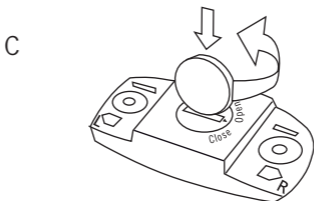
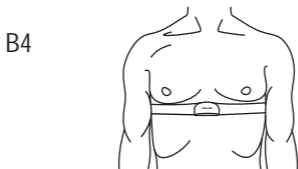
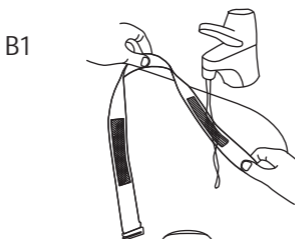
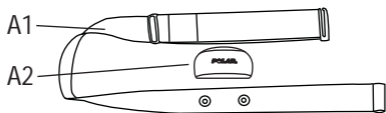


# Polar WearLink® + Transmitter Bluetooth

Gebrauchsanleitung

**POLAR**®  
*LISTEN TO YOUR BODY*



## **Polar WearLink®+ Sender Bluetooth®**

Diese Gebrauchsanleitung enthält Anleitungen zum Polar WearLink®+ Sender **Bluetooth®**.  
Unter **<http://www.polar.fi/support>** finden Sie eine Liste kompatibler Anwendungen.

Die aktuellste Version dieser Gebrauchsanleitung kann unter **<http://www.polar.fi/support>** heruntergeladen werden.

Video-Schulungen finden Sie hier:  
**[http://www.polar.fi/support/video\\_tutorials](http://www.polar.fi/support/video_tutorials)**.

Registrieren Sie Ihr Polar Produkt unter **<http://register.polar.fi>**, damit wir unsere Produkte und Services noch besser auf Sie abstimmen können.

Die Bilder auf dem Umschlag enthalten Anleitungen zum Gebrauch des Senders.

## **Bestandteile des Senders**

1. Die Elektroden auf der Rückseite des Gurtes ermitteln Ihre Herzfrequenz.  
Abbildung A1.
2. Der Sender sendet das Herzfrequenz-Signal EKG-genau an das Empfangsgerät.  
Abbildung A2.

## **So tragen Sie den Sender**

1. Befeuchten Sie die Elektroden des Gurtes unter fließendem Wasser und vergewissern Sie sich, dass sie gut angefeuchtet sind.  
Siehe Abbildung B1.
2. Befestigen Sie die Sendeeinheit am Gurt. Stellen Sie die Gurtlänge so ein, dass der Gurt gut, jedoch nicht zu locker oder zu eng anliegt. Siehe Abbildung B2.
3. Legen Sie den Gurt so um die Brust, dass er bei Herren unter dem Brustmuskel, bei

Damen unter dem Brustansatz sitzt und haken Sie den Haken in die Schlaufe am anderen Ende des Gurtes ein. Siehe Abbildung B3.

4. Stellen Sie sicher, dass die befeuchteten Elektroden flach auf Ihrer Haut aufliegen, das Polar Logo der Sendeeinheit nach außen zeigt sowie mittig und aufrecht sitzt. Siehe Abbildung B4.

**Trennen Sie die Sendeeinheit nach dem Training vom Gurt und waschen Sie den Gurt nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser aus.**

### Erste Schritte

Wenn Sie den Polar WearLink+ Sender **Bluetooth®** zum ersten Mal benutzen, muss der Sender mit dem Empfangsgerät gekoppelt werden. Weitere Informationen zur Aktivierung des Polar WearLink+ Senders **Bluetooth®** und zum Starten der Anwendung erhalten Sie in separaten Gebrauchsanleitungen, die vom Hersteller der Anwendung geliefert werden.



*Wenn die Anwendung nach einem PIN-Code fragt, geben Sie 0000 ein. Der PIN-Code ist auch auf der Rückseite der Sendeeinheit des Polar WearLink+ Senders **Bluetooth®** aufgedruckt.*

Um einen ausreichenden Empfangsbereich zwischen dem Polar WearLink+ Sender **Bluetooth®** und dem Empfangsgerät sicherzustellen, halten Sie das Empfangsgerät so nah wie möglich am Sender. Ein geeigneter Platz ist in einer Tasche, die am Gürtel befestigt wird, oder in einer kleinen Seitentasche. Tragen Sie das Empfangsgerät nicht auf dem Rücken (zum Beispiel in einem Rucksack).

## Pflege und Wartung

Der Polar WearLink+ Sender **Bluetooth®** ist ein High-Tech Messgerät und sollte sorgfältig behandelt werden. Die nachstehenden Instruktionen werden Ihnen dabei helfen, die Garantiebedingungen zu erfüllen.

**Trennen Sie die Sendeeinheit nach dem Training vom Gurt und waschen Sie den Gurt nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser aus.** Trocknen Sie die Sendeeinheit mit einem weichen Handtuch ab. Verwenden Sie niemals Alkohol und keine Scheuermaterialien wie Stahlwolle oder chemische Reinigungsmittel.

**Waschen Sie den Gurt spätestens nach jedem fünften Gebrauch bei 40 °C in der Waschmaschine.** Dies sichert zuverlässige Messungen und verlängert die Lebenszeit des Senders. Benutzen Sie einen Wäschebeutel. Der Gurt darf nicht in den Trockner gegeben oder gebügelt und nicht chemisch gereinigt werden. Imprägnieren Sie den Gurt nicht, und verwenden Sie keine Bleichmittel oder Weichspüler. Die Sendeeinheit darf nicht in die Waschmaschine oder den Trockner geraten.

**Trocken und lagern Sie den Gurt und die Sendeeinheit getrennt voneinander.** Waschen Sie den Gurt in der Waschmaschine, bevor Sie ihn längere Zeit lagern und wenn Sie ihn in Chlorwasser benutzt haben.

Bewahren Sie den Sender an einem kühlen und trockenen Ort auf. Lagern Sie ihn nicht feucht in einem nicht atmungsaktiven Material wie zum Beispiel einer Sporttasche. Schweiß und Feuchtigkeit können bewirken, dass die Elektroden feucht gehalten werden und der Sender aktiviert bleibt. Setzen Sie ihn nicht über einen längeren Zeitraum starker Sonnenstrahlung aus.

## Batterie

Wenn Sie die Batterie selbst wechseln möchten, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen. Siehe Abbildung C.

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung, indem Sie sie mithilfe einer Münze gegen den Uhrzeigersinn zu der Markierung OPEN drehen.
2. Legen Sie die Batterie (CR 2025) so in die Abdeckung, dass der Pluspol (+) der Abdeckung zugewandt ist. Um die Wasserbeständigkeit zu erhalten, überprüfen Sie, ob der Dichtungsring in seiner Nut sitzt.
3. Drücken Sie die Abdeckung vorsichtig in die Sendeeinheit zurück.
4. Drehen Sie die Abdeckung mithilfe der Münze im Uhrzeigersinn zu der Markierung CLOSE.

Um die Lebensdauer der Batterieabdeckung zu verlängern, öffnen Sie diese nur zum Zwecke des Batteriewechsels und achten Sie darauf, dass die verwendete Münze so breit wie der Schlitz der Batterieabdeckung ist. Ersetzen Sie einen beschädigten Dichtungsring immer gegen einen neuen.

Ein Batterie-Set erhalten Sie im Service-Shop auf unserer Homepage, die Sie über [www.polar.fi](http://www.polar.fi) erreichen. In den USA und Kanada sind Dichtungsringe nur über autorisierte Polar Service-Center erhältlich.



*Halten Sie die Batterien von Kindern fern. Bei Verschlucken suchen Sie sofort einen Arzt auf. Batterien sollten entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden.*



Explosionsgefahr, wenn beim Batteriewechsel der falsche Typ verwendet wird.

## Service

Lassen Sie während der Garantiezeit alle Serviceleistungen nur von der Polar Serviceabteilung durchführen. Die Garantie deckt keine durch nicht autorisierte Personen verursachte Schäden ab. Siehe "Weltweite Garantie des Herstellers".

## Wichtige Hinweise

Sollten Sie Allergiker sein, überprüfen Sie die unter „Technische Spezifikationen" aufgelisteten Materialien des Produktes. Hautreaktionen können Sie vermeiden, indem Sie den Sender auf einem Shirt tragen, das Sie unter den Elektrodenbereichen anfeuchten.

Halten Sie Insektensprays von der Sendeeinheit fern.



*Feuchtigkeit und Abnutzung können helle Kleidungsstücke verfärben.*

## Verwendung des Senders im Wasser

Der Polar WearLink+ Sender **Bluetooth®** ist wasserbeständig, ermittelt jedoch im Wasser nicht die Herzfrequenz.

## Technische Spezifikationen

Batterietyp: CR 2025 (Panasonic Batterie empfohlen)

Dichtungsring der Batterie: O-Ring 20,0 x 1,0, Material FPM

## DEUTSCH

Polar WearLink+ Sender **Bluetooth®** -  
Lebensdauer der Batterie: ca. 150  
Betriebsstunden

Umgebungstemperatur: 0 °C bis +50°C

Material der Sendeeinheit: Polyamid

Gurtmaterial: 35 % Polyester, 35 % Polyamid,  
30 % Polyurethan

Kompatibilität: Der Polar WearLink+ Sender  
**Bluetooth®** ist nicht mit Polar  
Trainingscomputern kompatibel.



*Wenn der Polar WearLink+ Sender  
**Bluetooth®** unter der Kleidung direkt auf der  
Haut getragen wird, liegt die  
Betriebstemperatur bei -10 °C bis +50 °C.*

## Garantie und Haftungsausschluss

### Weltweite Garantie des Herstellers

- Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Händler aus dem zwischen beiden geschlossenen Kaufvertrag ein.
- Diese weltweite Garantie gewährt Polar Electro Inc. Verbrauchern, die dieses Produkt in den USA oder Kanada gekauft haben. Diese weltweite Garantie gewährt Polar Electro Oy Verbrauchern, die dieses Produkt in anderen Ländern gekauft haben.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy gewährt dem Erstkunden/Erstkäufer dieses Produktes eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum bei Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.
- **Die beim Kauf des Produktes erhaltene Quittung ist der Kaufbeleg!**



- Von der Garantie ausgeschlossen sind: Batterien, normaler Verschleiß, Beschädigungen durch unsachgemäßen und/oder kommerziellen Gebrauch, Unfall oder unsachgemäße Handhabung sowie Missachtung der wichtigen Hinweise. Ausgenommen von der Garantie sind auch gesprungene oder zerbrochene Gehäuse, der elastische Gurt und Polar Sportbekleidung.
- Die Garantie umfasst keine mittelbaren oder unmittelbaren Schäden oder Folgeschäden, Verluste, entstandenen Kosten oder Ausgaben, die mit dem Produkt in Zusammenhang stehen.
- Die Garantie von zwei (2) Jahren gilt nicht für aus zweiter Hand erworbene Produkte, es sei denn, lokale Gesetze schreiben dies vor.
- Während der Garantiezeit wird das Produkt bei Fehlern von einem durch Polar autorisierten Service-Center kostenlos repariert oder ersetzt, unabhängig von dem Land, in dem das Produkt erworben wurde.

Die Garantie für alle Produkte ist auf die Länder beschränkt, in denen das Produkt ursprünglich angeboten wurde.

### **Ausschlussklausel für Haftung**

Polar Electro Inc./Polar Electro Oy lehnt jegliche Haftung ab, die im Zusammenhang mit dem Gebrauch der Produkte oder Services von Drittherstellern auftritt, welche die durch ein Polar Produkt generierten Daten nutzen. Polar Electro Inc./Polar Electro Oy lehnt jegliche Haftung ab, die aus der Funktion oder Fehlfunktion der Produkte oder Services von Drittherstellern, ihrer Interoperabilität mit einem Polar Produkt oder der Sicherheit eines Produkts oder Services eines Drittherstellers hervorgeht, wie auch alle anderen Haftungsbedingungen, die im Zusammenhang mit dem Produkt oder Service eines Drittherstellers stehen. Polar Electro Inc./Polar

## DEUTSCH

Electro Oy lehnt jegliche Haftung für Datenübertragungsgebühren und andere Kosten ab, die mittelbar oder unmittelbar mit der Benutzung dieses Produktes in Zusammenhang stehen.

Das Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden Patente geschützt: FI110915, US7324841, EP1362829, FI23471, US D492783S, US D492784S, US D492999S, EU00046107-0001, EU00046107-0002, EU00046107-0003, FI96380, US5611346, EP0665947, JP3568954, FI115084, US7418237, EP1543769. Weitere Patente sind anhängig.

[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

## CE 0537

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien 93/42/EWG und 1999/5/EC. Die zugehörige Konformitätserklärung ist erhältlich unter [www.support.polar.fi/declaration\\_of\\_conformity.html](http://www.support.polar.fi/declaration_of_conformity.html).



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Polar Produkte Elektrogeräte sind, die der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte unterliegen. Batterien und Akkumulatoren in den Produkten unterliegen der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren. In EU-Ländern sind diese Produkte und Batterien/Akkumulatoren in Polar Produkten folglich getrennt zu entsorgen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt gegen Stromschläge geschützt ist.

**Bluetooth QD-ID: B014698**

## USA

**Behördliche Informationen zu FCC-Normen:** Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Normen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen annehmen, einschließlich solcher, die zu unerwünschtem Betrieb führen können. **Hinweis:** Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten eines digitalen Gerätes der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Normen. Die genannten Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei einer Installation in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie abstrahlen und darüber hinaus, wenn es nicht anweisungsgemäß installiert und eingesetzt wird, für den Funkverkehr schädliche Interferenzen abstrahlen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keinerlei Interferenzen auftreten. Sollte dieses Gerät Interferenzen verursachen, die den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Gerätes ermitteln lässt, so lassen sich die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beheben:

1) Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um. 2) Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. 3) Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreislauf als dem des Empfängers gehört. 4) Fragen Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsichttechniker um Hilfe. **Vorsicht!** Alle Änderungen und Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für das Prüfzeichen zuständigen Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers, das Gerät zu betreiben, ungültig machen.

## KANADA

Behördliche Informationen zu IC-Normen (Industry Canada): Dieses Gerät entspricht den Industry Canada-Normen RSS-210. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät

## DEUTSCH

darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen annehmen, einschließlich solcher, die zu unerwünschtem Betrieb führen können. Dieses Gerät der Klasse [B] entspricht den Industry Canada-Normen ICES-003.



Dieses Gerät entspricht den IDA-Normen DA104315.

Copyright 2010 Polar Electro Oy, FIN-90440  
KEMPELE, Finnland.

Polar Electro Oy ist ein nach ISO 9001:2000  
zertifiziertes Unternehmen.

Alle Rechte vorbehalten. Diese Gebrauchsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Polar Electro Oy weder anderweitig verwendet noch kopiert werden, auch nicht auszugsweise. Die Namen und Logos mit einem <sup>TM</sup> Symbol in der Gebrauchsanleitung sowie auf der Packung sind Marken der Polar Electro Oy. Die mit dem ®-Symbol gekennzeichneten Namen und Logos in dieser Gebrauchsanleitung und auf der Verpackung des Produktes sind eingetragene Marken von Polar Electro Oy. Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Manufactured by

Polar Electro Oy  
Professorintie 5  
FIN-90440 KEMPELE  
Tel +358 8 5202 100  
Fax +358 8 5202 300  
[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

**POLAR**®  
*LISTEN TO YOUR BODY*